II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 17. december 1989

om forlængelse og ændring af beslutning 85/594/EØF om bemyndigelse af Grækenland til at træffe forskellige beskyttelsesforanstaltninger i henhold til EØF-Traktatens artikel 108, stk. 3

(Kun den græske udgave er autentisk)

(89/644/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 108, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved beslutning 85/594/EØF [1] bemyndigede Kommissionen Grækenland til midlertidigt at træffe forskellige beskyttelsesforanstaltninger til støtte for et økonomisk stabiliseringsprogram, som den græske regering iværksatte fra udgangen af 1985 for at løse de alvorlige betalingsbalanceproblemer og genskabe en holdbar situation;

efterhånden som Grækenlands eksterne ligevægt siden er blevet forbedret, er flere af disse beskyttelsesforanstaltninger blevet ophævet eller ændret i overensstemmelse med beslutning 85/594/EØF; denne beslutning blev ændret ved Kommissionens beslutning 86/614/EØF [2], 87/152/EØF [3], 88/438/EØF [4] og senest forlænget og ændret ved beslutning 88/600/EØF [5];

Grækenland har gjort de vedvarende betalingsbalanceproblemer gældende og har anmodet om en forlængelse af visse beskyttelsesforanstaltninger vedrørende kapitalbevægelser og græske valutaindlændinges udførsel af rejsevaluta til udlandet, jf. artikel 9, stk. 5, i beslutning 85/594/EØF; de græske myndigheder har dog lempet de restriktioner, de tidligere blev bemyndiget til at foretage på dette område; de agter at fortsætte hermed og fjerne disse restriktioner snarest muligt;

Kommissionens undersøgelse af Grækenlands økonomiske situation viser, at Grækenlands eksterne stilling forværredes i 1989; for at rette på denne situation, navnlig gennem en sanering af de offentlige finanser, er det berettiget, at der midlertigt opretholdes beskyttelsesforanstaltninger på dette område;

bemyndigelsen til at træffe disse beskyttelsesforanstaltninger bør derfor forlænges og ændres; der bør dog føres nøje kontrol med den økonomiske udvikling i Grækenland, således at disse foranstaltninger eventuelt kan ændres eller ophæves, hvis betingelserne for anvendelse heraf ikke længere er opfyldt;

af hensyn til gennemsigtigheden bør hele den dispositive del af beslutning 85/594/EØF, senest ændret ved nærværende beslutning, samles i én tekst —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den dispositive del i beslutning 85/594/EØF affattes således:

(1) EFT nr. L 373 af 31. 12. 1985, s. 9.
(2) EFT nr. L 357 af 18. 12. 1986, s. 28.
(3) EFT nr. L 63 af 6. 3. 1987, s. 38.
(4) EFT nr. L 218 af 9. 8. 1988, s. 19.
(5) EFT nr. L 325 af 29. 11. 1988, s. 58.

»*Artikel 1*

1. Grækenland bemyndiges til midlertidigt og i henhold til de i bilaget til denne beslutning anførte begrænsninger og vilkår, at forbyde eller kræve forudgående tilladelse til vedtagelse eller gennemførelse af transaktioner og overførsler i forbindelse med kapitalbevægelser, der er liberaliseret i overensstemmelse med Rådets gældende direktiv til gennemførelse af Traktatens artikel 67 (*).

2. Grækenland bemyndiges til midlertidigt at begrænse valutaindlændinges udførsel af rejsevaluta til 1 000 ECU pr. person og pr. rejse. Foruden dette grundbeløb kan valutaindlændinge dog i udlandet anvende betalings- eller kreditkort til ferieudgifter på op til 300 ECU pr. person og pr. år.

3. Med forbehold af bestemmelserne i artikel 2 gælder bemyndigelserne i nærværende artikel indtil den 30. juni 1990.

Artikel 2

1. Kommissionen følger nøje den økonomiske udvikling i Grækenland. Den forbeholder sig ret til efter samråd med den pågældende medlemsstat helt eller delvis at ændre eller ophæve denne beslutning, navnlig såfremt den konstaterer, at de forhold, der lå til grund for den, har ændret sig, eller såfremt dens virkninger viser sig mere restriktive, end det er nødvendigt af hensyn til dens mål.

2. Hvis Grækenland inden udløbet af de indtil 30. juni 1990 gældende bemyndigelser, der er omhandlet i artikel 1, gør gældende, at der er tale om vedvarende betalingsbalanceproblemer eller om alvorlig risiko for sådanne problemer, foretager Kommissionen en undersøgelse af landets økonomiske situation for at fastslå, om anvendelsen af de gældende beskyttelsesforanstaltninger helt eller delvis bør forlænges.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til Den Hellenske Republik.

(*) EFT nr. 43 af 12. 7. 1960, s. 921/60, senest ændret ved direktiv 86/566/EØF (EFT nr. L 332 af 26. 11. 1986, s. 22).

BILAG

Transaktionens art	Arten af de begrænsninger, der tillades som undtagelse fra fællesskabsforpligtelserne
Investeringer i fast ejendom	For investeringer i fast ejendom i udlandet foretaget af valutaindlændinge kan kræves forudgående tilladelse. Denne gives til valutaindlændinge, der emigrerer som led i arbejdstageres og selvstændige arbejdstageres fri bevægelighed, for så vidt angår investeringer i tilknytning til deres etablering.
Omsætning af værdipapirer	Valutaindlændinges erhvervelse af udenlandske værdipapirer eller af nationale værdipapirer emitteret på et udenlandsk marked kan forbydes eller betinges af forudgående tilladelse. Det gælder imidlertid: — at valutaindlændinge kan erhverve værdipapirer udstedt af Fællesskaberne og af Den Europæiske Investeringsbank for op til et samlet beløb af 50 mio. ECU — at indenlandske institutter for kollektiv investering er bemyndiget til at investere i udenlandske værdipapirer; investeringsfondene kan investere for indtil 20 % af deres nettoaktiver og investeringsselskaber for indtil 20 % af deres indbetalte kapital.«

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den Hellenske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. december 1989.

På Kommissionens vegne

Henning CHRISTOPHERSEN

Næstformand